



Australian Government

Department of Health

Поддршка при тагување и траума за погодените од КОВИД-19 во секторот за нега на стари лица

Австралиската влада финансира услуги на поддршка при тагување, загуба и траума во австралискиот сектор за нега на стари лица. Услугите се на располагање на станарите во установите за резиденцијална нега на стари лица, корисници на домашна нега, нивните блиски и персонал за нега на стари лица. Овие услуги може да ги користите вие самите, или за нив известете ги вашите блиски и заедниците.

Услугите се бесплатни за сите.

Сите овие организации ја почитуваат културата, верата, идентитетот и начинот на живеење на луѓето. Ако вам или на некој ваш близок му треба преведувач, телефонирајте на Службата за писмено и усно преведување на **131 450**. Кажете кој јазик го зборувате и со која служба сакате да ве поврзат.

Поддршка при тагување и загуба

Советување по телефон:

Австралискиот центар за тагување и оплакување (Australian Centre for Grief and Bereavement) им помага на вработените во секторот на нега на стари лица, на давателите на услуги на нега за стари лица и на верски групи и групи во заедницата да им дадат поддршка на нивните заедници при тагување и загуба поради КОВИД-19. Телефонирајте на **1800 222 200** за совети како да ѝ помогнете на вашата заедница.

Кога ќе се јавите, може да зборувате со нив што ви е потребно за поддршка - ваша и на вашите блиски. Тоа вклучува групно советување или поединечни советодавни сесии со стручно лице преку telehealth (по телефон или видео-конференција) или лице-во-лице.

Австралискиот центар за тагување и оплакување има вработени кои зборуваат два јазика и работат со клиенти на арапски, чешки, фарси, француски, италијански, јапонски, малтешки, синхала, тамил, шпански и јидиш. Кога ќе се јавите, побарајте да разговарате на ваш јазик. За други јазици, јавете се најнапред на Службата за писмено и усно преведување на **131 450** и побарајте да ве поврзат со Australian Centre for Grief and Bereavement.

Австралискиот центар за тагување и оплакување исто така го поддржува користењето на Auslan за глуви лица и за лица со попречен слух.

Поддршка за деменција:

Dementia Support Australia дава помош 24 часа во цела Австралија, 365 дена во годината. Тие даваат совети и препораки на лица кои негуваат некого со деменција. Телефонирајте им на **1800 699 799**. Ако вам или на некој ваш близок му треба преведувач, телефонирајте на

Службата за писмено и усно преведување на **131 450** и побарајте да ве поврзат со Dementia Support Australia.

Застапување:

The Older Persons Advocacy Network дава услуги на застапување во негата на стари лица во цела Австралија. Тие може да ви помогнат ако имате проблеми со услугите на нега на стари лица што ги добивате. The Older Persons Advocacy Network дава бесплатно и независно застапување во доверба, информации и упатства на постари лица и на нивните семејства и претставници. Телефонирајте на **1800 700 600**. Ако вам или на некој ваш близок му треба преведувач, телефонирајте на Службата за писмено и усно преведување на **131 450** и побарајте да ве поврзат со Older Persons Advocacy Network.

Повеќе информации за КОВИД-19

Важно е да останете информирани од официјални извори. Посетете ја веб-страницата [health.gov.au](https://www.health.gov.au) или јавете се на Националната информативна линија за коронавирус на **1800 020 080**. За услуги на писмено и усно преведување јавете се на **131 450** и побарајте да ве поврзат со National Coronavirus Helpline.